

PRŮMYSLOVÝ OLEJOVÝ KOMPRESOR 500 L / 10,8 KW KD4062

OFICIÁLNÍ ČESKÝ UŽIVATELSKÝ MANUÁL A TECHNICKÁ DOKUMENTACE

OBJEM TLAKOVÉ NÁDOBY
500 litrů HEAVYVÝKON MOTORU
10,8 kW / 14,6 HP (400 V)SACÍ / VÝTLAČNÝ VÝKON
1 960 / 1 395 l/minZÁRUKA
24 měsíců

KLÍČOVÉ KONSTRUKČNÍ PŘEDNOSTI A TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

- Extrémně výkonný průmyslový kompresor s třípístovou kompresorovou jednotkou do W a obřím vzdušníkem 500 litrů.
- Mohutný třífázový motor 10,8 kW (14,6 HP) s hvězda-trojúhelník spouštěním dimenzovaný pro nepřetržitý provoz.
- Tři masivní litinové válce uspořádané do vějíře s velkým mezichladičem vzduchu a litinovou řemenicí s lopatkami.
- Brutální sací výkon 1 960 l/min a reálná dodávka 1 395 l/min schopná napájet celou výrobní linku či lakovnu.
- Vysokokapacitní vzdušník 500 l s certifikací SPVD a tloušťkou stěny odolávající extrémnímu cyklickému namáhání.
- Kompletní rozvodná stykačová skříň s ochranou proti přetížení a výpadku fáze pro maximální spolehlivost.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

TĚŽKÉ PRŮMYSLOVÉ TLAKOVÉ ZAŘÍZENÍ 400 V / 10,8 KW! Extrémní výtlačný výkon 1 395 l/min a tlakový objem 500 l. Instalujte výhradně v dobře větrané kompresorovně na rovné betonové podlaze. Zákaz jakýchkoliv mechanických úprav a svářečských prací na tlakové nádobě! Pravidelné denní odkalování kondenzátu při plném provozu. Při údržbě řemenového převodu vždy uzamkněte hlavní elektrický vypínač (LOTO). Zákaz provozu bez ochranného krytu řemenů.

1. VŠEOBECNÝ POPIS A PRINCIP ČINNOSTI PRŮMYSLOVÉHO KOMPRESORU 500 L

Těžký průmyslový pístový kompresor KRAFT&DELE KD4062 představuje nekompromisní špičku v kategorii dílenských zdrojů stlačeného vzduchu. Zařízení je zkonstruováno pro kontinuální vícesměnný provoz v průmyslových závodech, velkých lakovnách, tryskacích boxech a servisních centrech nákladních vozidel a těžké stavební techniky.

Srdcem kompresoru je obří třípístová litinová pumpa s vějířovým uspořádáním válců do tvaru W, která je poháněna vysoce výkonným třífázovým elektromotorem 10,8 kW (14,6 HP) na 400 V pomocí trojnásobného klínového řemenu. Masivní sací výkon 1 960 l/min a efektivní výtlač 1 395 l/min v kombinaci s 500litrovou certifikovanou tlakovou nádobou SPVD zaručují nepřetržitou dodávku tlakového vzduchu i při extrémním odběru.

HLAVNÍ PŘEDNOSTI MODELU KD4062

- Vzdušník 500 litrů HEAVY:** Enormní akumulací kapacita pro průmyslové provozy.
- Motor 10,8 kW (14,6 HP):** Maximální točivý moment pro nepřetržité zatížení.
- Třípístový W-agregát:** Vyvážený chod s nízkou hladinou vibrací a otáčkami 860 ot./min.
- Výtlačný výkon 1 395 l/min:** Schopnost napájet celou dílnu či automatizovanou linku.
- Mezichladiče a dochlazovač:** Výrazné snížení výstupní teploty a kondenzace.

PRŮMYSLOVÉ APLIKACE A VYUŽITÍ

- Průmyslové pískování a tryskání ocelových konstrukcí a odlitků.
- Nepřetržité lakování v automatických a ručních lakovacích boxech.
- Centrální rozvod stlačeného vzduchu pro strojírenské výrobní haly.
- Pohon těžkých pneumatických utahováků 1" a nákladních pneuservisů.
- Pneumatické lisy, upínače, manipulátory a balicí automaty.

2. KOMPLETNÍ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Technický parametr	Hodnota / Specifikace
Model zařízení	KRAFT&DELE KD4062
Typ kompresoru	Třípístový průmyslový kompresor do W s řemenem
Napájecí napětí / frekvence	400 V / 50 Hz (3 fáze)
Jmenovitý výkon elektromotoru	10,8 kW / 14,6 HP
Objem tlakové nádoby (vzdušníku)	500 litrů
Počet válců / pístů	3 litinové válce uspořádané do W
Maximální provozní tlak	8 bar (0,8 MPa)
Sací teoretický výkon	1 960 l/min
Efektivní výtlačný výkon	1 395 l/min
Otáčky kompresorového čerpadla	860 ot./min
Množství oleje v klikové skříni	Cca 2,5 litru (L-DAB 100)
Hmotnost zařízení	Cca 254 kg

INSTALACE DO KOMPRESOROVNY: Vzhledem k vysokému výkonu 10,8 kW a generovanému teplu doporučujeme kompresor umístit do samostatné, dobře větrané kompresorovny s nuceným odtahem horkého vzduchu a přívodem čerstvého vzduchu.

1. ZÁSADY BEZPEČNOSTI PRO TĚŽKÁ PRŮMYSLOVÁ TLAKOVÁ ZAŘÍZENÍ

Kompresor KD4062 je vyhrazeným tlakovým zařízením podléhajícím přísným bezpečnostním předpisům. Provoz, údržbu a revize smí provádět pouze řádně proškolený personál s příslušnou kvalifikací.

LEGISLATIVA A TLAKOVÁ BEZPEČNOST

- Vzdušník 500 l podléhá výchozím a periodickým revizím dle ČSN 69 0012.
- Přísný zákaz mechanického vrtání, navařování patek či oprav pláště!
- Pojistné ventily musí mít platný kalibrační protokol a neporušenou plombu.
- Při tlaku nad 8,5 bar musí bezpečnostní ventil spolehlivě odfouknout.

ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ 400 V / 10,8 KW

- Připojujte do jištěného přívodu 400 V / 32 A s jističem charakteristiky C nebo D.
- Průřez přívodního kabelu musí činit minimálně 5×4 mm² (Cu).
- V rozvaděči musí být instalována přepětová ochrana a proudový chránič.
- Před zásahem do elektroinstalace uzamkněte hlavní odpínač (systém LOTO).

2. MECHANICKÁ A TEPELNÁ RIZIKA

BEZPEČNOST ŘEMENOVÉHO POHONU

- Trojnásobný klínový řemen přenáší enormní krouticí moment motoru 10,8 kW.
- Přísný zákaz spouštění stroje bez masivní ochranné mříže řemenic!
- Pravidelně kontrolujte opotřebení řemenů a jejich stejnoměrné předepnutí.
- Při výměně řemenů vyměňujte vždy celou sadu 3 řemenů najednou.

OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY (OOPP)

- Ochrana sluchu:** Sluchátka ČSN EN 352-1 při pobytu v kompresorovně.
- Ochrana zraku:** Bezpečnostní brýle ČSN EN 166.
- Obuv:** Pracovní obuv s ocelovou špičkou S3 dle ČSN EN ISO 20345.
- Rukavice:** Pevné kožené rukavice odolné proti horkým trubkám.

POZOR NA EXTRÉMNÍ TEPLOTY CHLADIČŮ: Teplota výtlačného potrubí a litinových hlav dosahuje až 160 °C. Při instalaci rozvodu stlačeného vzduchu použijte pro prvních 5 metrů výhradně ocelové nebo měděné potrubí; plastové trubky by teplem degradovaly a praskly!

1. PŘEVZETÍ A KONTROLA TĚŽKÉHO STROJE

Kompresor KD4062 je dodáván na zesílené dřevěné průmyslové paletě (celková hmotnost cca 270 kg). Zkontrolujte neporušenost přepravního balení:

KOMPRESOROVÝ CELEK Vzdušník 500 l s motorem 10,8 kW, čerpadlem W a řemenicí.	PŘÍSLUŠENSTVÍ FILTRŮ 3 velké kovové sací filtry s vyměnitelnými patronami.	DOKUMENTACE A OLEJ Pasport tlakové nádoby, návod, lahev kompresorového oleje.
--	--	---

2. POSTUP MANIPULACE, USTAVENÍ A KOTVENÍ

- Složení z palety:** K manipulaci použijte vysokozdvižný vozík s nosností min. 1 000 kg podložený pod podélné nosníky palety, nebo dílenský jeřáb se širokými vázacími popruhy.
- Ustavení na podlahu:** Kompresor ustavte na rovnou betonovou průmyslovou podlahu s minimální tloušťkou betonu 150 mm.
- Silentblokové uložení:** Pod čtyři patky vzdušníku vložte antivibrační pryžové podložky tlumící přenos vibrací do stavebních konstrukcí.
- Montáž sacích filtrů:** Našroubujte 3 sací filtry do závitů na hlavách tří válců.
- Instalace odvzdušňovače:** Vyšroubujte přepravní zátku na boku klikové skříně a našroubujte odvzdušňovací ventil oleje.

PŘIPOJENÍ ELEKTROINSTALACE A OLEJOVÁ NÁPLŇ

- Připojte 5žilový kabel 400 V / 32 A přímo do svorkovnice řídicí skříně motoru.
- Zkontrolujte hladinu oleje ve velkém olejoznaku – musí sahát do horní poloviny průzoru (cca 2,5 litru).
- Zapněte krátce motor a ověřte správný směr rotace (šipka na krytu řemenice). Lopatky musí foukat vzduch na blok válců!

PRVNÍ ZPROVOZNĚNÍ: Před natlakováním nádoby nechte agregát běžet 20 minut s otevřeným hlavním kulovým kohoutem, aby došlo k promazání všech ojních pouzder a pístních čepů bez protitlaku.

1. SPOUŠTĚNÍ A FUNKCE PRŮMYSLOVÉHO ŘÍDICÍHO SYSTÉMU

Vzhledem k vysokému výkonu motoru 10,8 kW je kompresor vybaven řídicí skříní s automatickým odlehčovacím ventilem zabraňujícím proudovým rázům při startu:

1. Zkontrolujte pevné dotažení spodního odkalovacího ventilu a uzavření výstupního kulového ventilu.
2. Zapněte hlavní přívodní jistič 32 A na rozvaděči kompresorovny.
3. Přepněte hlavní spínač na skříní kompresoru do polohy „AUTO“.
4. Elektromotor se plynule rozeběhne; odlehčovací elektromagnetický ventil je otevřen a po dosažení jmenovitých otáček se uzavře.
5. Tři litinové píсты začnou plnit 500litrový vzdušník masivním proudem stlačeného vzduchu.
6. Při dosažení 8 bar presostat odpojí stykač motoru a odtlakuje výtlačné potrubí.

PŘIPOJENÍ ROZVODU STLAČENÉHO VZDUCHU

- Hlavní výstup z nádrže je opatřen kulovým kohoutem o světlosti 1" (DN25).
- Propojte výstup s pevnou páteřní trubicou dílny pomocí pružné tlakové hadice.
- Pružná hadice zabraňuje přenosu chvění kompresoru do pevného potrubí haly.
- Za kompresor doporučujeme zapojit cyklonový odlučovač a kondenzační sušičku.

KONTROLA CHODU A BEZPEČNOSTNÍHO SYSTÉMU

- Pravidelně sledujte glycerinový manometr s velkým ciferníkem na čele nádoby.
- Spínací tlak je z výroby nastaven na 6 bar, vypínací na 8 bar.
- Kompresor je vybaven dvěma nezávislými pojistnými ventily pro maximální bezpečnost.
- V případě nouze stiskněte červené bezpečnostní tlačítko STOP na rozvaděči.

2. UKONČENÍ SMĚNY A ODSTAVENÍ Z PROVOZU

Při ukončení provozu přepněte hlavní spínač do polohy „0“ (vypnuto), vypněte přívodní jistič a uzavřete hlavní kulový kohout 1" do rozvodu dílny.

ZÁKAZ SPUŠTĚNÍ PŘI ZAMRZLÉM KONDENZÁTU: Pokud teplota v kompresorovně klesne pod 0 °C, nesmí být kompresor spuštěn, dokud neroztaje případný led ve spodní části nádrže a v odlehčovacím ventilu!

1. DENNÍ A PERIODICKÁ PÉČE O TŘÍPÍSTOVÝ AGREGÁT

Průmyslový kompresor 10,8 kW klade vysoké nároky na mazání a chlazení. Důsledné plnění servisního harmonogramu je základem pro bezporuchový chod po dobu desítek tisíc motohodin.

ODKALOVÁNÍ 500L VZDUŠNÍKU

- V průmyslovém provozu provádějte odkalování denně na konci každé směny.
- Při tlaku cca 1–2 bar otevřete spodní odkalovací ventil o světlosti 1/2".
- Kondenzát zachytte do nádoby a ekologicky zlikvidujte přes odlučovač oleje.
- Případně doporučujeme instalaci automatického elektronického odvaděče kondenzátu.

VÝMĚNA OLEJE V PRŮMYSLOVÉM BLOKU

- První výměna oleje po 50 hodinách záběhu nového kompresoru.
- Další výměny pravidelně po každých 500 hodinách provozu (min. 2x ročně).
- Používejte vysoce jakostní minerální nebo syntetický olej pro pístové kompresory (L-DAB 100).
- Olejová náplň činí cca 2,5 litru; kontrolujte zrakem přes velký olejoznak.

2. TABULKA PRŮMYSLOVÉHO SERVISNÍHO PLÁNU

Předmět údržby	Interval	Předepsaný technologický postup
Hladina oleje	Denně před startem	Vizuální kontrola olejoznaku; případné doplnění čistého oleje L-DAB 100.
Odkalení vzdušníku	Denně po směně	Otevření odkalovacího ventilu a vypuštění vody z 500l nádoby.
Sací filtry (3 ks)	Každých 100 hodin	Demontáž, vyfoukání papírových patron; výměna po 500 h nebo při poškození.
Klínové řemeny (3 ks)	Měsíčně (200 h)	Kontrola průhybu (12–15 mm), trhlin a roztřepení; dotažení napínacího šroubu.
Pojistné ventily	Měsíčně	Mechanická kontrola odlehčení zatažením za kroužky ventilů.

VÝMĚNA VENTILOVÝCH DESEK: Po 2 000 až 3 000 provozních hodinách doporučujeme provést preventivní repasí ventilových desek a nerezových planžet v hlavách válců pro zachování maximálního výtlačku 1 395 l/min.

1. TABULKA DIAGNOSTIKY MOŽNÝCH ZÁVAD

Zjištěná porucha	Pravděpodobná příčina	Nápravné opatření
Motor nesezne, stykač necvaká	Výpadek napájecí fáze, vypnutý jistič 32 A, aktivace tepelné ochrany motoru.	Zkontrolujte napětí 400 V na všech 3 fázích, nechte motor vychladnout a resetujte relé.
Motor při startu vyrazí jistič	Zaseknutý odlehčovací ventil (start pod plným tlakem), poddimenzovaný jistič.	Vyčistěte odlehčovací ventil, zkontrolujte jištění (min. 32A s charakteristikou C nebo D).
Výtlačný výkon znatelně poklesl	Zanesené 3 sací filtry, prasklá ventilová planžeta v jedné z hlav, prokluz řemenů.	Vyměňte sací filtry, dopněte klínové řemeny, zkontrolujte teplotu hlav pro detekci vadného válce.
Zvýšená teplota agregátu (> 160 °C)	Nedostatečné větrání kompresorovny, zanesená žebra prachem, nízká hladina oleje.	Zajistěte přívod chladného vzduchu, vyfoukejte chladicí žebra kompresoru, doplňte olej.
Stálý únik vzduchu z odlehčení	Netěsný masivní zpětný ventil na vstupu do vzdušníku (zanesené sedlo nečistotami).	Vypusťte vzduch z 500l nádoby, rozeberte zpětný ventil, vyčistěte teflonovou kuželku.

ODSTAVENÍ A SKLADOVÁNÍ STROJE

- Vypusťte veškerý stlačený vzduch i kondenzát z 500l nádrže.
- Odkalovací ventil ponechte pootevřený.
- Povolte napnutí klínových řemenů pro ochranu ložisek motoru a pumpy.
- Chraňte stroj před korozí v suchém temperovaném skladu.

PŘEPRAVA A MANIPULACE (254 KG)

- Manipulaci provádějte výhradně pomocí VZV nebo jeřábu.
- V nákladním automobilu zajistěte patky vzdušníku pevnými popruhy s ráčnou.
- Před přepravou nahraďte odvzdušňovač plnou transportní zátkou.
- Zabraňte nárazům do litinových hlav a trubkových mezichladičů.

ES / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC DECLARATION OF CONFORMITY)

Vydané výrobcem / dovozcem v souladu s právními předpisy Evropské unie

Identifikace výrobce / zplnomocněného zástupce:
FOREINTRADE S.A.
Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko • NIP: PL5272671502

Identifikace a popis strojního zařízení:
Název: PRŮMYSLOVÝ OLEJOVÝ KOMPRESOR 500 L / 10,8 KW KD4062
Model / Typové označení: KRAFT&DELE KD4062 • Rok výroby: 2026

Předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Evropské unie:
2006/42/ES, 2014/29/EU (SPVD), 2014/30/EU, 2000/14/ES, 2011/65/EU.

Odkazy na příslušné harmonizované normy a technické specifikace:
ČSN EN 1012-1:2011, ČSN EN 286-1, ČSN EN 60204-1 ed. 3:2019, ČSN EN ISO 12100:2011.

Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. Výrobek splňuje veškeré základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví stanovené platnou legislativou EU. Zařízení je bezpečné za předpokladu jeho správné instalace, údržby a používání v souladu s tímto návodem k obsluze.

Místo a datum vydání:
Tarczyn, Polsko • 15. ledna 2026

Osoba oprávněná jednat jménem výrobce:
Krzysztof Forein
Předseda představenstva (Prezes Zarządu)

ZÁRUKNÍ PODMÍNKY A SERVIS V ČESKÉ REPUBLICE

- Záruční doba pro spotřebitele: 24 měsíců** od data převzetí věci kupujícím (dle občanského zákoníku č. 89/2012 Sb. a zákona o ochraně spotřebitele č. 634/1992 Sb.).
 - Záruční doba pro podnikatele (IČO): 12 měsíců** od data prodeje.
 - Rozsah záruky:** Záruka se vztahuje výhradně na prokazatelné výrobní vady materiálu nebo montáže, které se projeví během záruční doby.
- Výluky ze záruky:** Běžné opotřebení součástí (uhlíky, těsnění, ložiska, řemeny, filtry), mechanické poškození přetížením či pádem, poškození způsobené chodem na nesprávné médium nebo bez maziva.
 - Výhradní distributor a autorizovaný servis pro ČR:**
Nejedlý s.r.o., Masarykovo nám. 264, 396 01 Humpolec
Web & e-shop: www.nasendaradi.cz • E-mail: info@nasendaradi.cz

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE ODPADŮ (ZÁKON Č. 541/2020 SB. O ODPADECH)

Ocelový vzdušník 500 l odevzdejte do sběru kovů (kód 17 04 05). Vyjetý průmyslový olej odevzdejte jako nebezpečný odpad (kód 13 02 05*). Průmyslový třífázový motor a řídicí stykačovou skříň likvidujte jako elektroodpad (kód 20 01 36) dle zákona č. 541/2020 Sb. Vyřazené elektrické zařízení nesmí být vyhazováno do netříděného směsného komunálního odpadu (symbol přeškrtnuté popelnice WEEE dle směrnice 2012/19/EU). Odevzdejte jej bezplatně do systému zpětného odběru elektrozařízení (sběrný dvůr, prodejní místo). Obalové materiály (karton, fólie) roztrháte do příslušných kontejnerů na separovaný odpad.

EVIDENČNÍ LIST SERVISNÍCH PROHLÍDEK A REVIZÍ

Datum	Druh úkonu / revize	Zjištěný stav a provedené úkony	Razítko a podpis servisu
15. 01. 2026	Výstupní kontrola jakosti výrobce	Zařízení kompletní, parametry a funkce v normě	Foreintrade S.A. QC Dept.